

CONTRAT DE BAIL

Entre les soussignés
agissant au nom et comme mandataire de

Propriétaire, désigné dans tout ce qui va suivre : le bailleur

TOURE VASSOU

D'une part

Et

locataire désigné dans tout ce qui va suivre : Le preneur

IRAH N'D FANTO

D'autre part

Il a été convenu et arrêté ce qui suit :

Le Bailleur loue par les présentes au preneur qui accepte, les locaux dont la désignation suit :

LOCAL A USAGE COMMERCIAL

DESIGNATION

CE MAGASIN EST SITUÉ A DAR-ES SALAM

Il est précisé que l'emplacement est libre nu, et que le preneur devra supporter le coût et les frais de peinture, électricité, téléphone et en général tous travaux d'aménagement.

Tel au surplus que le coût se poursuit et se comporte sans plus ample description, le preneur déclarant avoir vu, visité et parfaitement connaître les locaux loués, qu'il consent à occuper dans leur état actuel.

DUREE

Le présent bail est fait pour une durée de 2 ans à partir du 31/07/2018
et jusqu'au 31/07/2020 RENOUVELABLE

CLAUSES ET CONDITIONS

Le présent bail est fait aux clauses et conditions suivantes que le preneur s'oblige à exécuter sans qu'il puisse réclamer aucune diminution du loyer ci-après fixé et à peine de résiliation sur simple contestation des infractions s'il plait au bailleur ainsi que de tous dommages et intérêts.

1^{er} Usage. - Le preneur ne pourra donner aux locaux loués d'autre usage que celui de TRANSACTION MARCHAIRE

a l'exclusion de tout autre, même temporairement. Il n'aura aucun recours contre le bailleur ni du fait de la concurrence que pourraient lui faire d'autres locataires de l'immeuble, ni du fait de troubles de jouissance résultant d'actes quelconques de ces derniers.

2^{me} Mobilier. - Le preneur s'engage à garnir et tenir constamment garnis les lieux loués de meubles, marchandises et objets mobiliers de valeur et quantité suffisantes pour garantir le bailleur du paiement des loyers et de l'exécution de toutes les conditions du bail.

3^{me} Le preneur occupera les lieux loués dans l'état où ils se trouveront au moment de l'entrée en jouissance, sans pouvoir exercer aucun recours contre le bailleur pour vice de constructions, dégradations, voirie, insalubrité, humidité, infiltrations, cas de force majeure et toutes autres causes quelconques intéressant l'état des lieux, le preneur se déclarant prêt à supporter tout inconvenient résultant et à effectuer éventuellement toutes les réparations nécessaires.

4^{me} Entretien, Réparations. - Le preneur entretiendra les lieux loués en bon état de réparations locatives, en jouera en bon état de famille et les restituera en fin de bail en bon état. Le preneur devra notamment refaire les badigeons, peintures des boîtes, portes, persiennes, plafonnage, etc., aussi souvent que besoin sera. Il devra de son propre chef communiquer les factures correspondantes au bailleur à titre de justification.

À défaut d'entretien, le bailleur pourra y faire procéder aux frais du preneur.

Le bailleur ne sera tenu d'exécuter au cours du bail que les grosses réparations qui pourraient devenir nécessaires, toutes autres réparations quelles qu'elles soient restant à la charge du preneur.

Bien que les réparations intéressant la toiture soient à la charge du propriétaire, le preneur devra aviser en temps utile le bailleur, par lettre recommandée, des réparations qu'il apparaîtrait nécessaire d'y effectuer au cours du bail, et en raison du caractère de cas fortuit et de force majeure que revêtent en Afrique les tornades, le bailleur ne pourra en aucune façon être tenu pour responsable des dégâts causés directement ou indirectement par la pluie, la rouille, la foudre ou le vent aux meubles meublants, matériels et marchandises se trouvant dans les lieux loués, s'il n'a été mis en demeure depuis huit jours au moins, par lettre recommandée d'avoir à effectuer les réparations devenues nécessaires.

Il est précisé que les blocs de glace, quelle qu'en soit la cause, fut ce même la guerre civile ou étrangère ou des troubles publics, resteront à la charge du preneur qui en supporterera les conséquences.

Dans le cas où le preneur aurait négligé de faire dresser l'état des lieux, ceux-ci seront reputés avoir été pris en bon état d'entretien.

Un mois avant l'expiration de la location, le preneur devra faire établir contradictoirement avec le bailleur lui-même étant présent ou lui dûment appelé, un état des réparations lui incomitant. A défaut d'exécution, le preneur devra régler le montant des dites réparations, sans pouvoir éléver la moindre objection.

5° Grosses réparations. - Le preneur souffrira les grosses réparations et toutes transformations nécessaires ou que le bailleur jugerait utile d'effectuer dans le cours du bail, quelles qu'en soient l'importance et la durée, sans pouvoir réclamer aucune indemnité ni diminution du loyer, quand bien même la durée de ces réparations seraient supérieure à quarante jours. Il devra laisser pénétrer les ouvriers dans les lieux loués pour tous travaux jugés utiles par le bailleur.

6° Aménagements, transformations. - Le preneur ne pourra faire aucun aménagement, aucune modification ou transformation dans l'état ou la disposition des locaux, sans autorisation préalable expresse et par écrit du bailleur. Tous aménagements, embellissements, améliorations ou constructions nouvelles, meubles fixés au mur, sols ou plafonds, appartiendront de plein droit au bailleur en fin de bail sans aucune indemnité, à moins que le bailleur ne préfère la remise en état des lieux, aux frais du preneur, tels qu'ils se trouvaient au moment de l'entrée en jouissance.

Les travaux seront effectués sous la surveillance de l'architecte du bailleur dont les honoraires seront à la charge du preneur.

7° Règlements urbains. - Le preneur satisfera aux lieux et places du bailleur à toutes les prescriptions de police, de voirie et d'hygiène. Il exécutera à ses frais sans recours contre le bailleur tous travaux qui sont ou seront exigés par les lois, décrets, arrêtés ou règlements sur la santé publique nonobstant toutes dispositions contraires, le tout de manière que le bailleur ne soit jamais inquiété ni recherché à ce sujet.

8° Cession de bail, sous-location. - La présente location a été consentie au preneur - intitulé personnae - Toute cession de bail, sous-location ou simple occupation des lieux par un tiers, est rigoureusement interdite à peine de résiliation immédiate du présent contrat de location à la simple constatation de l'infraction et sans qu'il soit besoin de recourir à la procédure de mise en demeure.

9° Impôts et Patentes, Taxes locatives. - Le preneur acquittera exactement les contributions, taxes et patentes et tous autres impôts pouvant exister ou être établis en raison de son commerce, de sa profession ou de son occupation des lieux loués. Il devra justifier de leur acquit à toute réquisition et notamment avant de déménager. Il versera au bailleur à chaque échéance de loyer le montant des taxes et notamment de la taxe d'enlèvement des ordures ménagères.

10° Grillages-moustiquaires. - Le preneur devra au bailleur le remboursement des frais d'installation et d'entretien des grillages-moustiquaires si leur usage vient à être rétabli ou imposé, notamment en cas d'épidémie.

Le preneur devra détruire tous insectes sans que le bailleur puisse être inquiété à cet égard.

11° Assurance. - Le preneur s'engage, dès la signature du présent bail à assurer contre l'incendie, son mobilier, son matériel, ses marchandises ainsi que les risques locatifs, bris de glace et le recours des voisins et à maintenir cette assurance pendant le cours du présent bail, à en acquitter exactement les primes et les cotisations annuelles et à justifier du tout à la première réquisition du bailleur.

Enfin, il s'engage à prévenir immédiatement le bailleur de tout sinistre, sous peine de tous dommages et intérêts pour indemniser le bailleur du préjudice qui pourrait lui être causé par l'inobservation de cette clause.

12° Enseignes et étalages. - Le preneur n'aura le droit d'apposer sur la façade extérieure du magasin que les enseignes et plaques indicatrices relatives à son commerce et dont l'emplacement, les dimensions et la conformation auront été au préalable agréés par le bailleur.

13° Marchandises inflammables ou hasardeuses. - Le preneur s'engage à satisfaire exactement aux mesures qui sont ou pourront être prescrites par l'autorité administrative pour l'entmagasinage ou la vente des marchandises inflammables ou hasardeuses. Il s'engage en outre à ne pas les transvaser ni les manipuler quel qu'en soit le degré ou la nature, à une lumière quelconque autre que l'électricité ou la lumière du jour.

15* **Locaux et horaires de location.** - Le bailleur pourra louer les locaux à tout moment et pourra faire usage de l'immeuble pour le propriétaire ou pour son usage personnel ou pour les besoins de son commerce, de son industrie ou de son travail, et les locaux doivent être loués, tous les mardi, jeudi et samedi de 10h00 à 14h00.

Eau, électricité, charges diverses. - Le preneur paiera directement au fournisseur et paiera pour le montant de ses déboursments ou consommation d'eau et d'électricité et remboursera au propriétaire, avec la première échéance de loyer, toutes les sommes que ce dernier serait amené à avancer de ce fait pour le compte du locataire. Il ne pourra pas demander au bailleur de rembourser au propriétaire la partie de la charge d'interruption dans le service des canalisations ou de l'électricité pour quelque cause que ce soit.

Il ne pourra non plus exiger du bailleur aucune indemnité ni diminution de loyer pour tous les accidents ou dégâts qui pourraient survenir par suite de rupture de canalisation d'eau ou d'électricité, renonçant dès à présent à exercer toutes actions de ce chef contre le bailleur.

Le bailleur pourra, à toute époque de la location, faire placer un compteur divisionnaire sur le branchement desservant les lieux loués. Dans ce cas, le prix de l'eau ou d'électricité consommée d'après les indications de ce compteur ainsi que les frais de pose, de branchement, de cauionnement, de location, d'entretien, de réparation et de relevé du compteur divisionnaire, seront réglés directement par le preneur ou remboursés au bailleur dans le cas où ce dernier serait amené à les avancer.

En cas d'avance de compteur divisionnaire, le montant des charges afférentes à chaque locataire sera calculé au prorata de la superficie des locaux loués. Ce montant pourra être un forfait révisable payable d'avance.

La fourniture et le remplacement de tous les appareils d'éclairage et de toutes les ampoules sont exclusivement à la charge du preneur. Les frais afférents aux manœuvres chargés de l'entretien et du nettoyage des locaux communs à tous les locataires ainsi que ceux d'électricité et de l'eau des parties communes, ensemble sanitaire, seront le cas échéant répartis entre les locataires.

16* Poèles mobiles. - Le preneur ne pourra avoir dans les lieux loués aucun poêle mobile ni aucun appareil nécessitant un conduit de fumée.

17* Réglementations diverses. - Le preneur ne pourra demander aucune indemnité ni diminution de loyer en raison des travaux occasionnés par une circonstance fortuite étrangère au bailleur.

Le preneur ne pourra :

- a) avoir dans les lieux loués aucun animal vivant
- b) mettre en dehors des vitrines, ni linge ou autre objets quels qu'ils soient;
- Il ne pourra, même après décès, cessation de commerce ou d'entreprise, ni en cas de faillite, être fait de vente publique dans les lieux loués.

Le preneur s'engage formellement à appliquer les règlements de l'immeuble établis ou qui pourraient l'être par le bailleur.

En particulier, les commerçants et fournisseurs ne pourront passer que par les accès de service prévus à cet effet et n'approvisionner les magasins que chaque matin entre 6 heures et 8 heures.

18* Accès et parties communes. - Le preneur s'interdit de déposer aucun matériaux, caisses, emballages, objets de toute nature et détritus dans les parties de l'immeuble communes à tous les locataires. Il entretiendra les accès et les alentours des locaux qui lui sont loués, ainsi que les wc dont il userait en parfait état de propreté. Les lieux loués doivent être toujours correctement occupés et exploités.

19* Remise des clés. - Le jour de l'expiration de la location, le preneur devra remettre au bailleur, les clés des locaux. Dans le cas où, par le fait du preneur, le bailleur n'aurait pu mettre en location ou laisser visiter les lieux ou bien faire la livraison à un nouveau locataire ou en reprendre la libre disposition, si telle était son intention à l'expiration de la location, il aurait droit à une indemnité au moins égale à un terme de loyer du contrat, sans préjudice de tous dommages et intérêts.

20* Dégradations et vols. - Le preneur est responsable de toutes les dégradations ou vols quelconques qui pourraient être commis dans et sur les locaux loués par lui.

21* Garantie. - A titre de provision pour la garantie de l'exécution des clauses du présent contrat, le preneur a versé au moment de la signature la somme de **60.000 FF FA (soixante mille francs)**

correspondant à **02 mois de caution et 02 mois d'avance**

de loyer, entre les mains du bailleur, dont quittance.

Celle somme sera remboursée au preneur à l'expiration de la présente location, lors de la remise des clés et des locaux au bailleur, déduction faite de toutes les sommes qui pourraient être dues par le preneur tant pour réparation que pour autre cause. De convention expresse, cette somme versée à titre de dépôt de garantie demeurera imprécise d'intérêts, quelles que soient les mises en cause et dans les mêmes proportions que le loyer lui-même, suivant clause de révision ci-dessous.

PRIX

15000 FRANCS

Le présent bail est consenti et accepté moyennant le loyer

charges non comprises, payable d'avance, le premier jour de chaque trimestre

en bonnes espèces de monnaie

Clause de révision. - Le prix ci-dessus a été fixé et sera révisé annuellement au

en fonction du salaire horaire du manœuvre ordinaire première catégorie tous travaux de batiments à ABIDJAN

En

Il a été établi en tenant compte d'un salaire horaire de francs. En conséquence, il est expressément convenu que dans le cas où le salaire subirait une variation égale ou supérieure à 10%, le loyer sera révisé et diminué ou augmenté dans la même proportion.

En application des dispositions du décret du 30 Juin 1925, article 24, il est précisé que dans le cas où il surviendrait une contestation sur le montant du loyer tel qu'il a été défini entre les parties par le présent bail, le locataire devra en aviser le bailleur qui s'engage à s'en remettre à une expertise amiable.

Taxes et Charges. - Il sera en outre payé par le preneur le cas échéant, au titre de charges, en même temps que le loyer la quote-part des taxes locatives et frais de gardiennage, entretien, électricité et eau des parties communes, elles sont payables d'avance.

Les loyers ou charges amères dont le montant sera égal ou supérieur à un terme du présent bail produiront intérêt au taux légal de 6% l'an, à dater de leur échéance et sans que le bailleur soit tenu d'en faire la demande au locataire. Les intérêts dus pour une année entière deviendront à leur tour productifs d'intérêts conformément à l'article 1154 du Code Civil.

24^e Clause résolutoire. - A défaut de paiement d'un seul terme de loyer ou de charge à son échéance ou d'exécution d'une quelconque des clauses et conditions du bail, le présent contrat sera résilié de plein droit, si bon semble au bailleur et sans formalités judiciaires, huit jours après une simple mise en demeure, par lettre recommandée de payer ou de remplir les conditions du bail annonçant la volonté du bailleur d'user du bénéfice de cette clause et demeurée sans effet, quelle que soit la cause de cette carence et nonobstant toutes consignations ultérieures, l'expulsion sera prononcée par simple ordonnance de -référé, le tout sans préjudice de tout dommages et intérêts.

25^e Election de domicile. - Pour l'exécution des présentes les parties font élection de domicile entraînant attribution de juridiction.

Le bailleur, à

Le preneur, dans les locaux de l'

Par dérogation à l'article 25, il
Fait en triple exemplaires à

ABIDJAN, le



présent bail.

cas de litige, le Tribunal d'Abidjan sera seul compétent

Deux mille



TOURE NASSEROU

10000 FRANCS
du 31 Mai 1925
à ABIDJAN

KORAN KORAN

TRAORE FAH

10000 FRANCS
du 31 Mai 1925
à ABIDJAN

KORAN KORAN
Chiffre de l'Etat
Civil Dépêché
MAIRIE DE BOUAKE